



XV. Legislaturperiode

XV legislatura

**BESCHLUSS
DES PRÄSIDIUMS**

Nr. 81/17

Sitzung vom 24.10.2017

Festlegung der Voraussetzungen für die Beauftragung als Amtsdirektor/Amtsdirektorin: Amt für Zeremoniell, Kommunikation und Öffentlichkeitsarbeit

(Artikel 11 Absatz 5 des Reglements betreffend die Verwaltungs- und Führungsstruktur des Südtiroler Landtages)

Anwesend

Präsident Dr. Roberto Bizzo
Präsidialsekretärin Maria Magdalena Hochgruber Kuenzer
Präsidialsekretär Helmuth Renzler
Präsidialsekretär Roland Tinkhauser

Abwesend

Vizepräsident Dr. Thomas Widmann

Im Beisein des Generalsekretärs
Dr. Florian Zelger

**DELIBERAZIONE
DELL'UFFICIO DI PRESIDENZA**

N. 81/17

Seduta del 24/10/2017

Determinazione dei requisiti richiesti per il conferimento dell'incarico di direttore/direttrice d'ufficio: ufficio cerimoniale, comunicazione e pubbliche relazioni

(articolo 11, comma 5, del Regolamento concernente la struttura organizzativa e dirigenziale del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano)

presenti

presidente dott. Roberto Bizzo
segretaria questora Maria Magdalena Hochgruber Kuenzer
segretario questore Helmuth Renzler
segretario questore Roland Tinkhauser

assenti

vicepresidente dott. Thomas Widmann

Alla presenza del segretario generale
dott. Florian Zelger

Nach Einsichtnahme in das mit Landtagsbeschluss vom 11. November 1993, Nr. 12, genehmigte und durch Beschlüsse des Südtiroler Landtages Nr. 4/09 vom 6.5.2009 und Nr. 3/17 vom 9.3.2017, geänderte Reglement betreffend die Verwaltungs- und Führungsstruktur des Südtiroler Landtages;

nach Einsicht in die Absätze 3 und 4 des Artikels 11 des genannten Reglements, welche das Verfahren der Ernennung der Amtsdirektoren/Amtsdirktorinnen regeln und u.a. vorsehen, dass der entsprechende Auftrag Bediensteten des Landtages bzw. der Landesverwaltung erteilt werden kann, die zumindest 4 Jahre lang in der ehemaligen höheren Laufbahn Dienst geleistet haben sowie im Besitz des für die einzelnen Ämter vorgesehenen Studientitels und der allfälligen anderen beruflichen Voraussetzungen sind, wie diese nach Beschlussfassung durch das Präsidium mit Dekret des Landtagspräsidenten/der Landtagspräsidentin festgelegt werden;

auf die Feststellung hin, dass in derselben Bestimmung als Alternative zum Besitz der geforderten studientitmäßigen und etwaigen anderen beruflichen Voraussetzungen jene der Einstufung in ein bestimmtes Berufsbild, das ebenfalls mit Dekret des Landtagspräsidenten/der Landtagspräsidentin nach Beschlussfassung durch das Präsidium festgelegt werden muss, vorgesehen ist;

nach Einsichtnahme in den Präsidiumsbeschluss Nr. 26/94 vom 13.4.1994, mit welchem die Voraussetzungen für die Beauftragung als Amtsdirektor/Amtsdirktorin der zu jener Zeit beim Südtiroler Landtag bestehenden Ämter, und zwar das Amt für Rechts- und Gesetzgebungsangelegenheiten, das Amt für Verwaltungsangelegenheiten und das Übersetzungsamt, festgelegt worden sind;

zur Kenntnis genommen, dass durch die mit Landtagsbeschluss vom 9. März 2017, Nr. 3, genehmigte Abänderung des obgenannten Reglements das Amt für Zeremoniell, Kommunikation und Öffentlichkeitsarbeit unter anderem errichtet wurde (Artikel 8-bis);

auf die Notwendigkeit hin, mit Bezug auf das neue Amt für Zeremoniell, Kommunikation und Öffentlichkeitsarbeit, die Voraussetzungen für die Verleihung des Auftrages eines Amtsdirektors/einer Amtsdirektorin festzulegen;

Visto il Regolamento, approvato con deliberazione del Consiglio provinciale 11 novembre 1993, n. 12, e modificato con deliberazioni del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano n. 4/09 del 6/5/2009 e n. 3/17 del 9/3/2017, concernente la struttura organizzativa e dirigenziale del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano;

visti i commi 3 e 4 dell'articolo 11 del citato Regolamento, che disciplinano la procedura di nomina dei direttori/delle direttrici d'ufficio e prevedono tra l'altro che il relativo incarico possa essere conferito a dipendenti del Consiglio provinciale risp. dell'Amministrazione provinciale, che abbiano una anzianità di servizio nell'ex carriera direttiva di almeno 4 anni e siano in possesso del titolo di studio e degli altri eventuali requisiti professionali, come questi verranno determinati per i singoli uffici con decreto del/della presidente del Consiglio, previa deliberazione dell'ufficio di presidenza;

accertato che la stessa disposizione prevede quale requisito alternativo al possesso del titolo di studio e degli altri eventuali requisiti professionali prescritti l'inquadramento in un profilo professionale, da determinarsi anch'esso con decreto del/della presidente del Consiglio, previa deliberazione dell'ufficio di presidenza;

vista la deliberazione dell'ufficio di presidenza n. 26/94 del 13/4/1994, con la quale sono stati determinati i requisiti richiesti per il conferimento degli incarichi di direttore/direttrice degli uffici allora esistenti presso il Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano, ovvero l'ufficio affari legislativi e legali, l'ufficio amministrazione e l'ufficio traduzioni;

dato atto che mediante la modifica del sopra citato Regolamento, approvata con deliberazione del Consiglio provinciale n. 3 del 9 marzo 2017, è stato costituito, tra l'altro, l'ufficio cerimoniale, comunicazione e pubbliche relazioni (art. 8-bis);

ritenuto di dover determinare i requisiti richiesti per il conferimento dell'incarico di direttore/direttrice d'ufficio in relazione al nuovo ufficio cerimoniale, comunicazione e pubbliche relazioni;

dies vorausgeschickt und erwogen,

un tanto premesso e considerato,

**beschließt
das Präsidium
des Südtiroler Landtages**

**l'ufficio di presidenza
del Consiglio della Provincia
autonoma di Bolzano
delibera**

mit in gesetzlicher Form abgegebener Stimmeinhelligkeit:

all'unanimità dei voti legalmente espressi:

1. Im Sinne von Artikel 11, Absatz 5 des Reglements betreffend die Verwaltungs- und Führungsstruktur des Südtiroler Landtages werden die Voraussetzungen für die Beauftragung zum Amtsdirektor/zur Amtsdirektorin mit Bezug auf das neue Amt für Zeremoniell, Kommunikation und Öffentlichkeitsarbeit, was den Besitz eines bestimmten Studientitels anbelangt, nach Maßgabe der Bestimmungen des beiliegenden einzigen Artikels, welcher einen wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses bildet, festgelegt.

1. Ai sensi dell'articolo 11, comma 5, del Regolamento concernente la struttura organizzativa e dirigenziale del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano i requisiti richiesti per il conferimento dell'incarico di direttore/direttrice d'ufficio, in relazione all'ufficio cerimoniale, comunicazione e pubbliche relazioni, per quanto ottiene al possesso di un determinato titolo di studio/professionale, vengono determinati secondo quanto previsto dall'allegato articolo unico, che costituisce parte integrante della presente deliberazione.

2. Der vorliegende Beschluss bringt keine Spesenbuchung mit sich.

2. La presente delibera non comporta impegni di spesa.

/LL/KM

/LL/KM

Der Präsident | Il presidente
dott. Roberto Bizzo

Der Generalsekretär | Il segretario generale
Dr. Florian Zelger

**FESTLEGUNG
DER VORAUSSETZUNGEN
FÜR DIE BEAUFTRAGUNG
ALS
AMTSDIREKTOR/AMTSDIREKTORIN
(Artikel 11 Absatz 5 des Reglements
betreffend
die Verwaltungs- und Führungsstruktur
des Südtiroler Landtages)**

Einziger Artikel

(1) Der Auftrag als Direktor/Direktorin des unten genannten im Artikel 8-bis des Reglements betreffend die Verwaltungs- und Führungsstruktur des Südtiroler Landtages vorgesehenen Amtes für Zeremoniell, Kommunikation und Öffentlichkeitsarbeit kann gemäß dem im Artikel 11 des Reglements selbst festgelegten Verfahren an Bedienstete des Südtiroler Landtages bzw. der Landesverwaltung verliehen werden, welche im Besitz folgender Voraussetzungen sind:

Amt für Zeremoniell, Kommunikation und Öffentlichkeitsarbeit

- a) Besitz eines in der Folge angeführten Studientitels:
- Laureatsdiplom nach der alten Studienordnung;
 - Fachlaureatsdiplom nach der neuen Studienordnung
 - Hochschulmaster ersten Grades
 - Diplom für das dreijährige Laureat
- b) Besitz des Zweiprächigkeitsnachweises A bzw. den Dreiprächigkeitsnachweises A

**DETERMINAZIONE
DEI REQUISITI RICHIESTI PER
IL CONFERIMENTO DEGLI INCARICHI
DI DIRETTORE/DIRETTRICE D'UFFICIO**

**(articolo 11, comma 5, del Regolamento
concernente
la struttura organizzativa e dirigenziale
del Consiglio della Provincia autonoma
di Bolzano)**

Articolo unico

(1) L'incarico di direttore/direttrice dell'ufficio cerimoniale, comunicazione e pubbliche relazioni previsto nell'articolo 8-bis del vigente Regolamento concernente la struttura organizzativa e dirigenziale del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano sotto menzionato può essere conferito secondo le procedure indicate nell'articolo 11 del Regolamento stesso a dipendenti del Consiglio risp. dell'Amministrazione Provinciale che risultino in possesso dei seguenti requisiti:

Ufficio cerimoniale, comunicazione e pubbliche relazioni

- a) possesso di uno dei titoli di studio di seguito elencati:
- diploma di laurea secondo il vecchio ordinamento;
 - diploma laurea specialistica/magistrale
 - master universitario di primo livello
 - diploma di laurea (triennale)
- b) possesso dell'attestato di bilinguismo A o rispettivamente dell'attestato di trilinguismo A